



# Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты  
Шестьдесят первая сессия  
Дополнение № 49 (A/61/49)

31 March 2008

## Резолюции и решения, принятые Генеральной Ассамблеей на шестьдесят первой сессии

### Исправление

*Резолюция 61/295, приложение*

*Стр. 19, строка 14*

*Вместо* отмечая *читать* признавая

*Стр. 20*

*Статья 2, строка 2*

*Вместо* людьми *читать* отдельными лицами из их числа

*Статья 5, строка 1*

*Вместо* свои собственные *читать* свои особые

*Стр. 21*

*Статья 8, пункт 2 а, строка 2*

*Вместо* этнической самобытности *читать* этнической принадлежности

*Статья 10, строка 1*

*Вместо* удалению *читать* перемещению

*Стр. 23, статья 20, пункт 2, строка 2*

*Вместо* справедливую правовую защиту *читать* справедливое возмещение ущерба

*Стр. 24, статья 28, строка 3*

*Вместо* справедливой и сбалансированной компенсации *читать* справедливой компенсации

*Стр. 25*

*Статья 29, пункт 2*

Текст пункта 2 следует читать:

2. Государства принимают действенные меры по недопущению хранения опасных материалов на землях или территориях коренных народов или вывоза опасных материалов на земли или территории коренных народов без их свободного, предварительного и осознанного согласия.

*Статья 29, пункт 3, строки 3 и 4*

*Вместо* которые разрабатываются и осуществляются народами, затрагиваемыми такими материалами *читать* в том виде, как они разрабатываются и осуществляются народами, подвергшимися негативному воздействию таких материалов

*Стр. 26*

*Статья 33, пункт 1, строка 1*

*Вместо* свой состав *читать* свою этническую принадлежность

*Статья 37, пункт 1, строка 4*

*Снять курсив*

*Решение 61/421*

*Стр. 155, второй пункт*

Второй пункт и обозначенные звездочками сноски следует читать:

Таким образом, в состав Объединенной инспекционной группы входят следующие лица: г-н Жерар БИРО (*Франция*)\*\*\*, г-н Николай В. ЧУЛКОВ (*Российская Федерация*)\*\*\*\*, г-н Папа Луи ФАЛЬ (*Сенегал*)\*\*\*, г-н Эвен Франсиско ФОНТЕЙН ОРТИС (*Куба*)\*\*\*\*, г-н Таданори ИНОМАТА (*Япония*)\*\*, г-н Хуан Луис ЛАРРАБУРЕ (*Перу*)\*, г-н Мохамед МУНИР-ЗАХРАН (*Египет*)\*\*\*\*, г-н Иштван ПОШТА (*Венгрия*)\*\*\*, г-н Джихан ТЕРЗИ (*Турция*)\*\*\*, г-жа Дебора УАЙНЗ (*Соединенные Штаты Америки*)\*\*\*\* и г-н ЧЖАН Ишань (*Китай*)\*\*\*\*.

- 
- \* Срок полномочий истекает 31 декабря 2008 года.
  - \*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2009 года.
  - \*\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2010 года.
  - \*\*\*\* Срок полномочий истекает 31 декабря 2012 года.
-